

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006, v zmysle neskorších predpisov

**schülke** 

## **terralin® AF wipes**      **No Change Service!**

Verzia  
05.19

Dátum revízie:  
04.04.2025

Dátum posledného vydania: 16.11.2023

---

### **ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

#### **1.1 Identifikátor produktu**

Obchodný názov : terralin® AF wipes  
Jendoznačný identifikátor : 5800-POVS-N00A-TKK9  
zloženie (UFI)

#### **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Použitie látky/zmesi : Dezinfekčné a všeobecné biocídne prostriedky  
Odporúčané obmedzenia z : Vyhradené pre priemyselné a profesionálne použitie.  
hľadiska používania

#### **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

Výrobca : Schülke & Mayr GmbH  
Robert-Koch-Str. 2  
  
22851 Norderstedt  
Nemecko  
Telefón: +49 (0)40/ 52100-0  
Fax: +49 (0)40/ 52100318  
mail@schuelke.com  
www.schuelke.com

Dodávateľ : Schulke SK s.r.o.  
Moštenická 3  
  
971 01 Prievidza  
Slovensko  
Telefón: +421 46 549 45 87  
Fax: +420 558 320 261  
schulkesk@schuelke.com

E-mailová adresa osoby : Application Specialists  
zodpovednej za : +49 (0)40/ 521 00 666  
KBU/Kontaktná osoba : AD@schuelke.com

#### **1.4 Núdzové telefónne číslo**

Núdzové telefónne číslo : Národné toxikologické informacné centrum  
Tel.: 02/5477 4166 (24h.); mob: +421 911 166 066  
Carechem 24 International: +44 1235 239670

---

### **ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**

#### **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**

##### **Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)**

Horľavé kvapaliny, Kategória 3      H226: Horľavá kvapalina a pary.  
Podráždenie očí, Kategória 2      H319: Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
Toxicita pre špecifický cieľový orgán -      H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

---

**terralin® AF wipes** *No Change Service!*Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025

Dátum posledného vydania: 16.11.2023

jednorazová expozícia, Kategória 3,  
Centrálny nervový systém**2.2 Prvky označovania****Označovanie (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)**

Výstražné piktogramy :



Výstražné slovo : Pozor

Výstražné upozornenia : H226 Horľavá kvapalina a pary.  
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Bezpečnostné upozornenia : P102 Uchovávať mimo dosahu detí.

**Prevenčia:**

P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P280 Noste ochranné rukavice/ ochranné okuliare.

**Odozva:**

P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P337 + P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/ starostlivosť.

**Nebezpečné zložky ktoré musia byť uvedené na štítku:**

propán-1-ol

**2.3 Iná nebezpečnosť**

Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

Ekologické informácie: Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

Toxikologické informácie: Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

Má odmasťujúce účinky na pokožku.

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****3.2 Zmesi**

**terralin® AF wipes** **No Change Service!**Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025

Dátum posledného vydania: 16.11.2023

Chemická povaha : Vodný alkoholový roztok pre netkané textílie

**Zložky**

Chemický názov	Č. CAS č. ES Indexové č. Registračné číslo	Klasifikácia	Koncentrácia (% w/w)
propán-1-ol	71-23-8 200-746-9 603-003-00-0 01-2119486761-29-XXXX	Flam. Liq. 2; H225 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H336 (Centrálny nervový systém)	>= 30 - < 50
etanol	64-17-5 200-578-6 603-002-00-5 01-2119457610-43-XXXX	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319	>= 20 - < 30

Vysvetlenie skratiek vid' oddiel 16.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

- Pri vdýchnutí : Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pri kontakte s pokožkou : Preventívne umyte vodou a mydlom.  
Pokiaľ podráždenie pokožky pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pri kontakte s očami : Vyplachujte dôkladne veľkým množstvom vody aj pod viečkami.  
Zaobstarajte lekársku opateru.
- Pri požití : Po náhodnom požití zaistite ihneď lekárske ošetrenie.

**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

- Symptómy : Liečte symptomaticky.
- Riziká : Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

**4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia**

- Zaobchádzanie : Za účelom odbornej rady by lekári mali kontaktovať toxikologické informačné stredisko.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1 Hasiace prostriedky**

- Vhodné hasiace prostriedky : Suchý prášok  
Pena odolná alkoholu  
Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)  
Prúd rozprášenej vody



**terralin® AF wipes** *No Change Service!*Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025

Dátum posledného vydania: 16.11.2023

skladovanie

**7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**

Osobitné použitia : žiadne

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****8.1 Kontrolné parametre****Limitné hodnoty vystavenia**

Zložky	Č. CAS	Typ hodnoty (Forma expozície)	Kontrolné parametre	Podstata
etanol	64-17-5	NPEL priemerný	500 ppm 960 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL
		NPEL krátkodobý	1.000 ppm 1.920 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL

**Odvodenej úrovne bez účinku (DNEL) podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006**

Názov látky	Finálne použitie	Spôsoby expozície	Možné ovplyvnenie zdravia	Hodnota
propán-1-ol	Pracovníci	Kontakt s pokožkou	Dlhodobé - systémové účinky	136 mg/kg
	Pracovníci	Vdychovanie	Dlhodobé - systémové účinky	268 mg/m <sup>3</sup>
	Pracovníci	Vdychovanie	Akútne - systémové účinky	1723 mg/m <sup>3</sup>
etanol	Pracovníci	Vdychovanie	Akútne - lokálne účinky	1900 mg/m <sup>3</sup>
	Pracovníci	Kontakt s pokožkou	Dlhodobé - systémové účinky	343 mg/kg
	Pracovníci	Vdychovanie	Dlhodobé - systémové účinky	950 mg/m <sup>3</sup>

**Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom (PNEC) podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006**

Názov látky	Životné prostredie	Hodnota
propán-1-ol	Sladká voda	6,83 mg/l
	Pôda	1,49 mg/kg
	Morský sediment	2,75 mg/kg
	Sladkovodný sediment	27,5 mg/kg
	Morská voda	0,983 mg/l
etanol	Sladká voda	0,96 mg/l
	Morská voda	0,79 mg/l
	Sladkovodný sediment	3,6 mg/kg
	Pôda	0,63 mg/kg
	Morský sediment	2,9 mg/kg
	Čistička odpadových vôd	580 mg/l

**8.2 Kontroly expozície****Prostriedok osobnej ochrany**

Ochrana rúk

**terralin® AF wipes** *No Change Service!*Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025

Dátum posledného vydania: 16.11.2023

---

Poznámky	:	Dlhšetrvajúci kontakt: rukavice z butylkaučuku napr. Butojectu (> 480 min., Hrúbka vrstvy: 0,70 mm), jednorázové rukavice z nitrilového kaučuku napr. Camatrilu (> 120min., Hrúbka vrstvy: 0,40 mm) vyrobené KCL alebo rukavice iných výrobcov poskytujúce rovnakú ochranu.
Ochrana dýchacích ciest	:	Za normálnych okolností sa nevyžaduje žiadny osobný prostriedok na ochranu dýchacích ciest.
Ochranné opatrenia	:	Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

---

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Skupenstvo	:	Vodný alkoholový roztok pre netkané textílie
Farba	:	bezfarebný
Zápach	:	ako alkohol
Prahová hodnota zápachu	:	neurčené
Teplota topenia/tuhnutia	:	< -5 °C aktívneho roztoku
Teplota rozkladu	:	Údaje sú nedostupné
Teplota varu/destilačné rozpätie	:	cca. 80 °C aktívneho roztoku
Horný výbušný limit / Horná hranica horľavosti	:	17,5 %(V) Surovina
Dolný výbušný limit / Dolná hranica horľavosti	:	2,1 %(V) Surovina
Teplota vzplanutia	:	27 °C Metóda: DIN 51755 Part 1 aktívneho roztoku
Teplota samovznietenia	:	425 °C Surovina
pH	:	Nepoužiteľné
Viskozita	:	
Viskozita, dynamická	:	Údaje sú nedostupné
Viskozita, kinematická	:	neurčené
Doba výtoku	:	< 15 s pri 20 °C Metóda: DIN 53211 aktívneho roztoku

---

**terralin® AF wipes** *No Change Service!*Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025Dátum posledného vydania: 16.11.2023

---

Rozpustnosť (rozpustnosti) Rozpustnosť vo vode	:	(20 °C) úplne rozpustný
Rozdeľovací koeficient: n- oktanol/voda	:	Nepoužiteľné
Tlak pár	:	cca. 50 hPa (20 °C) aktívneho roztoku
Hustota	:	cca. 0,89 g/cm <sup>3</sup> (20 °C) aktívneho roztoku
Relatívna hustota pár	:	Údaje sú nedostupné

**9.2 Iné informácie**

Výbušniny	:	Údaje sú nedostupné
Oxidačné vlastnosti	:	Látka alebo zmes nie sú klasifikované ako oxidujúce.
Horľavosť (kvapaliny)	:	Horľavá kvapalina a pary. Poznámky: aktívneho roztoku
Samozapaľovanie	:	Údaje sú nedostupné
Rýchlosť korózie kovu	:	Žiadny logicky predvídateľný.
Rýchlosť odparovania	:	Údaje sú nedostupné

---

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.1 Reaktivita**

Nie sú známe nebezpečné reakcie pri použití za normálnych podmienok.

**10.2 Chemická stabilita**

Produkt je chemicky stabilný.

**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**

Nebezpečné reakcie : Žiadny logicky predvídateľný.

**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť : Teplo, plamene a iskry.

**10.5 Nekompatibilné materiály**

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť : Silné kyseliny a oxidačné činidlá

**terralin® AF wipes** *No Change Service!*Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025

Dátum posledného vydania: 16.11.2023

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**

Žiadny logicky predvídateľný.

Nie sú známe žiadne nebezpečné rozkladné produkty.

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008****Akútna toxicita**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**Zložky:****propán-1-ol:**

Akútna orálna toxicita	: LD50 (Potkan): cca. 8.000 mg/kg
Akútna inhalačná toxicita	: LC50 (Potkan, samec a samice): 33,8 mg/l Expozičný čas: 4 h Skúšobná atmosféra: Para Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 403
Akútna dermálna toxicita	: LD50 (Králik): 4.032 mg/kg Metóda: literárny údaj

**etanol:**

Akútna orálna toxicita	: LD50 (Potkan): 10.470 mg/kg Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 401
Akútna inhalačná toxicita	: LC50 (Potkan, samec a samice): 124,7 mg/l Expozičný čas: 4 h Skúšobná atmosféra: Para
Akútna dermálna toxicita	: LD50 (Králik): > 2.000 mg/kg Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 402

**Poleptanie kože/podráždenie kože**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**Zložky:****propán-1-ol:**

Druh	: Králik
Výsledok	: Žiadne dráždenie pokožky

**etanol:**

Druh	: Králik
Metóda	: Usmernenie k testom OECD č. 404
Výsledok	: Žiadne dráždenie pokožky

**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

**terralin® AF wipes** *No Change Service!*Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025Dátum posledného vydania: 16.11.2023

---

**Produkt:**

Metóda : Odborný posudok  
Výsledok : dráždivý  
Poznámky : Toxikologické údaje boli prevzaté od výrobkov podobného zloženia.

**Zložky:****propán-1-ol:**

Druh : Králik  
Výsledok : Nevratné účinky na zrak

**etanol:**

Metóda : Usmernenie k testom OECD č. 405  
Výsledok : Podráždenie očí

**Respiračná alebo kožná senzibilizácia****Senzibilizácia kože**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**Respiračná senzibilizácia**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**Zložky:****propán-1-ol:**

Typ testu : Maximalizačný test  
Druh : Morča  
Metóda : Usmernenie k testom OECD č. 406  
Výsledok : Nespôsobuje senzibilizáciu pokožky.

**etanol:**

Typ testu : Maximalizačný test  
Druh : Morča  
Metóda : Usmernenie k testom OECD č. 406  
Výsledok : U laboratórnych zvierat nevyvoláva senzibilizáciu.

**Mutagenita zárodočných buniek**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**Zložky:****propán-1-ol:**

Mutagenita zárodočných buniek- Hodnotenie : Nie je mutagénny podľa Ames-ovho testu.

**etanol:**

Genotoxicita in vitro : Typ testu: Test mikrobiálnej mutagenézy (Amesov test)  
Testovací systém: Salmonella typhimurium  
Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu  
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 471  
Výsledok: Nie je mutagénny podľa Ames-ovho testu.

**terralin® AF wipes** *No Change Service!*Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025

Dátum posledného vydania: 16.11.2023

Genotoxicita in vivo : Poznámky: Nie je mutagénne

Mutagenita zárodočných buniek- Hodnotenie : Testy na bakteriálnych alebo tkanivových kultúrach cicavcov nevykázali mutagénne účinky.

**Karcinogenita**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**Zložky:****propán-1-ol:**

Karcinogenita - Hodnotenie : Pri pokusoch na zvieratách sa nepozorovali žiadne karcinogénne účinky.

**etanol:**

Karcinogenita - Hodnotenie : Nevykázali karcinogénne účinky pri pokusoch na zvieratách.

**Reprodukčná toxicita**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**Zložky:****propán-1-ol:**

Účinky na vývoj plodu : Druh: Potkan  
Aplikačný postup práce: vdychovanie (výpary)  
Všeobecná toxicita u matiek: NOAEL: 8,6 mg/l

Reprodukčná toxicita - Hodnotenie : Pri pokusoch na zvieratách sa nepozoroval žiadny vplyv na plodnosť.

**etanol:**

Účinky na vývoj plodu : Druh: Potkan  
Aplikačný postup práce: Orálne  
Všeobecná toxicita u matiek: NOAEL: 5.200 mg/kg bw/day  
mg/kg th/deň  
Vývojová toxicita: NOAEL: 5.200 mg/kg bw/day mg/kg th/deň

Reprodukčná toxicita - Hodnotenie : Pokusy na zvieratách vykázali mutagénne a teratogénne účinky.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia**

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

**Produkt:**

Poznámky : Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

**Zložky:****propán-1-ol:**

Hodnotenie : Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

**terralin® AF wipes** *No Change Service!*Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025Dátum posledného vydania: 16.11.2023

---

**etanol:**

||Poznámky : Údaje sú nedostupné

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**Zložky:****propán-1-ol:**

||Hodnotenie : Látka alebo zmes nie sú klasifikované ako škodlivina špecifická pre cieľové orgány, opakovaná expozícia.

**etanol:**

||Poznámky : Údaje sú nedostupné

**Toxicita po opakovaných dávkach****Zložky:****etanol:**||Druh : Potkan  
||NOAEL : 1.730 mg/kg  
||LOAEL : 3.160 mg/kg  
||Aplikačný postup práce : Orálne  
||Expozičný čas : 90 d**Aspiračná toxicita**

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti****Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)****Produkt:**

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

**Ďalšie informácie****Produkt:**

Poznámky : Nie sú dostupné žiadne údaje o výrobku ako takom.

---

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1 Toxicita****Zložky:****propán-1-ol:**

**terralin® AF wipes** **No Change Service!**Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025

Dátum posledného vydania: 16.11.2023

Toxicita pre ryby	:	LC50 (Ryba): 3.200 mg/l Expozičný čas: 96 h
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	:	EC50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): 3.642 mg/l Expozičný čas: 48 h Metóda: DIN 38412
Toxicita pre Rasy/vodní rostliny	:	NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom) (Chlorella pyrenoidosa (Riasy rodu)): 1.150 mg/l Expozičný čas: 48 h
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. (Chronická toxicita)	:	NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom): 68,3 mg/l Expozičný čas: 21 d Druh: Daphnia magna (perloočka veľká) Poznámky: Založené na údajoch o podobných materiáloch.

**etanol:**

Toxicita pre ryby	:	LC50 (Leuciscus idus (Jalec zlatý)): 8.140 mg/l Expozičný čas: 48 h
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	:	EC50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): > 5.000 mg/l Expozičný čas: 48 h
Toxicita pre Rasy/vodní rostliny	:	EC50 (Chlorella vulgaris (sladkovodné riasy)): 275 mg/l Expozičný čas: 72 h Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť****Produkt:**

Biologická odbúrateľnosť	:	Výsledok: Ľahko biologicky odbúrateľný. Metóda: OECD 301D / EEC 84/449 C6 Poznámky: aktívneho roztoku
--------------------------	---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Zložky:****propán-1-ol:**

Biologická odbúrateľnosť	:	Typ testu: aeróbny Výsledok: Ľahko biologicky odbúrateľný. Biodegradácia: 75 % Expozičný čas: 20 d
--------------------------	---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**etanol:**

Biologická odbúrateľnosť	:	Typ testu: aeróbny Výsledok: Ľahko biologicky odbúrateľný. Biodegradácia: > 70 % Expozičný čas: 5 d Metóda: OECD 301D / EEC 84/449 C6
--------------------------	---	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**terralin® AF wipes** *No Change Service!*Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025Dátum posledného vydania: 16.11.2023

---

**12.3 Bioakumulačný potenciál****Zložky:****propán-1-ol:**Bioakumulácia : Biokoncentračný faktor (BCF): 0,88  
Poznámky: Bioakumulácia je nepravdepodobná.Rozdeľovací koeficient: n-  
oktanol/voda : log Pow: 0,2 (25 °C)  
Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 117**etanol:**

Bioakumulácia : Poznámky: Bioakumulácia je nepravdepodobná.

Rozdeľovací koeficient: n-  
oktanol/voda : log Pow: -0,14  
Metóda: Vypočítaná hodnota**12.4 Mobilita v pôde****Zložky:****propán-1-ol:**

Mobilita : Poznámky: Mobilný v pôdach

**etanol:**

Mobilita : Poznámky: Údaje sú nedostupné

**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB****Produkt:**

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

**12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)****Produkt:**

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

**12.7 Iné nepriaznivé účinky****Produkt:**

Doplnkové ekologické informácie : Tento výrobok nemá žiadne ekotoxické účinky.

**terralin® AF wipes** *No Change Service!*Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025

Dátum posledného vydania: 16.11.2023

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1 Metódy spracovania odpadu**

- Produkt : Môže sa v súlade s predpismi a po porade so službami pre zneškodňovanie odpadov spáliť alebo uložiť na skládku spoločne s domovým odpadom.
- Znečistené obaly : Prázdne obaly podovzdajte recyklačnému zariadeniu.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave****14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo**

- ADR : UN 3175
- IMDG : UN 3175
- IATA : UN 3175

**14.2 Správne expedičné označenie OSN**

- ADR : LÁTKY TUHÉ OBSAHUJÚCE HORLAVÉ KVAPALNÉ LÁTKY, I N  
(propan-1-ol, etanol)
- IMDG : SOLIDS CONTAINING FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.  
(propan-1-ol, ethanol)
- IATA : Solids containing flammable liquid, n.o.s.  
(propan-1-ol, ethanol)

**14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**

- |      | Trieda | Subsidiárne riziká |
|------|--------|--------------------|
| ADR  | : 4.1  |                    |
| IMDG | : 4.1  |                    |
| IATA | : 4.1  |                    |

**14.4 Obalová skupina**

- ADR
- Obalová skupina : II
- Klasifikačný kód : F1
- Identifikačné číslo nebezpečnosti : 40
- Štítky : 4.1
- Kód obmedzenia prejazdu tunelom : (E)
- IMDG
- Obalová skupina : II
- Štítky : 4.1
- EmS Kód : F-A, S-I
- IATA (Náklad)
- Pokyny na balenie (nákladné) : 448

**terralin® AF wipes** **No Change Service!**Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025

Dátum posledného vydania: 16.11.2023

lietadlo)  
Pokyny pre balenie (LQ) : Y441  
Obalová skupina : II  
Štítky : Flammable solid

**IATA (Cestujúci)**

Pokyny na balenie (dopravné lietadlo) : 445  
Pokyny pre balenie (LQ) : Y441  
Obalová skupina : II  
Štítky : Flammable solid

**14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie****ADR**

Nebezpečný pre životné prostredie : nie

**IMDG**

Znečisťujúcu látku pre more : nie

**14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Tu uvedená(é) prepravná(é) klasifikácia(e) slúži(a) len na informatívne účely a sú uvedené výlučne na základe vlastností nezabaleného materiálu a sú popísané v karte bezpečnostných údajov. Prepravné klasifikácie sa môžu líšiť od spôsobu prepravy, rozmerov obalov a znenia národných alebo miestnych nariadení. Informácia o osobnej ochrane vid' oddiel 8.

**14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO**

Poznámky : Preprava podľa zvláštneho ustanovenia 216

**ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

REACH - Obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov (Príloha XVII) : Podmienky obmedzenia je potrebné zohľadniť pre nasledovné záznamy: Číslo na zozname 3

REACH - Zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy, ktoré podliehajú autorizácii (článok 59). : Číslo na zozname 75:  
Nepoužiteľné

Nariadenie (ES) o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu : Nepoužiteľné

Nariadenie (EÚ) 2019/1021 o perzistentných organických látkach (prepracované znenie) : Nepoužiteľné

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií : Nepoužiteľné

REACH - Zoznam látok podliehajúcich autorizácii (Príloha XIV) : Nepoužiteľné

Seveso III: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/18/EÚ o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok. P5c HORĽAVÉ KVAPALINY

**terralin® AF wipes**      **No Change Service!**Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025Dátum posledného vydania: 16.11.2023

---

Registračné číslo : Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá:  
bio/1382/D/11/2/CCHLP

Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá:  
bio/3760/D/23/CCHLP

Prchavé organické zlúčeniny : Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách(integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia)  
Obsah organickej prchavej zlúčeniny (VOC): 46,70 %

Nariadenie (EK) č. 648/2004, : Iní splnomocnitelia: Parfумы  
v zmysle neskorších predpisov

**Iné smernice.:**

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní

**Zložky tohto produktu sú uvedené v týchto katalógoch:**

TCSI : Na zozname alebo podľa zoznamu

TSCA : Všetky látky sú evidované ako aktívne na Zozname TSCA.

AIIC : Všetky súčasti sú uvedené v zozname, uplatňujú sa regulačné povinnosti/obmedzenia

DSL : Všetky zložky tohto produktu sú na kanadskom zozname nebezpečných látok

ENCS : Na zozname alebo podľa zoznamu

ISHL : Na zozname alebo podľa zoznamu

KECI : Na zozname alebo podľa zoznamu

PICCS : Na zozname alebo podľa zoznamu

IECSC : Na zozname alebo podľa zoznamu

NZIoC : Nesúhlasí so zoznamom

TECI : Nesúhlasí so zoznamom

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Pre túto zmes nebolo vykonané žiadne hodnotenie chemickej bezpečnosti.

**terralin® AF wipes** *No Change Service!*Verzia  
05.19Dátum revízie:  
04.04.2025

Dátum posledného vydania: 16.11.2023

**ODDIEL 16: Iné informácie****Plný text H-prehlásení**

H225	: Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H318	: Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	: Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

**Plný text iných skratiek**

Eye Dam.	: Vážne poškodenie očí
Eye Irrit.	: Podráždenie očí
Flam. Liq.	: Horľavé kvapaliny
STOT SE	: Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia
SK OEL	: Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší
SK OEL / NPEL priemerný	: NPEL priemerný
SK OEL / NPEL krátkodobý	: NPEL krátkodobý

ADN - Európska Dohoda o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok vnútrozemskými vodnými tokmi; ADR - Dohoda o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok vnútrozemskými cestnými trasami; AIIIC - Austrálsky zoznam priemyselných chemikálií; ASTM - Americká Spoločnosť pre Testovanie Materiálov; bw - Telesná hmotnosť; CLP - Nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení látok; Nariadenie (EK) 1272/2008; CMR - Karcinogénna látka, mutagénna látka alebo látka toxická pre reprodukciu; DIN - Štandard Nemeckého Inštitútu pre Štandardizáciu; DSL - Národný zoznam chemických látok (Kanada); ECHA - Európska agentúra pre chemikálie; EC-Number - Číslo Európskeho Spoločenstva; ECx - Koncentrácia spojená s x % reakciou; ELx - Rýchlosť zmeny zaťaženia spojená s x % reakciou; EmS - Núdzový plán; ENCS - Existujúce a nové chemické látky (Japonsko); ErCx - Koncentrácia spojená s x % rýchlosťou rastu; GHS - Globálny harmonizovaný systém; GLP - Dobrá laboratórna praktika; IARC - Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny; IATA - Medzinárodná spoločnosť pre leteckú prepravu; IBC - Medzinárodný kód pre konštruovanie a vybavenie lodí prepravujúcich nebezpečné chemikálie; IC50 - Polovica maximálnej koncentrácie inhibítora; ICAO - Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo; IECSC - Zoznam existujúcich chemických látok v Číne; IMDG - Medzinárodná námorná preprava nebezpečných látok; IMO - Medzinárodná námorná organizácia; ISHL - Zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (Japonsko); ISO - Medzinárodná organizácia pre štandardizáciu; KECI - Kórejský zoznam existujúcich chemikálií; LC50 - Letálna koncentrácia pre 50 % testovanej populácie; LD50 - Letálna dávka pre 50 % testovanej populácie (stredná letálna dávka); MARPOL - Medzinárodná dohoda pre prevenciu znečisťovania z lodí; n.o.s. - Nie je inak špecifikované; NO(A)EC - Nepozorovaný (nepriaznivý) účinok koncentrácie; NO(A)EL - Nepozorovaný (nepriaznivý) účinok hodnoty; NOELR - Nebol pozorovaný žiadny vplyv na rýchlosť zmeny zaťaženia; NZIoC - Novozélandský zoznam chemických látok; OECD - Organizácia pre Ekonomickú Spoluprácu a Rozvoj; OPPTS - Úrad Chemickej Bezpečnosti a Prevencie Pred Znečistením; PBT - Odolná, bioakumulatívna a jedovatá látka; PICCS - Filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok; (Q)SAR - (Kvantitatívny) Vzťah štruktúrnej aktivity; REACH - Nariadenie (EK) 1907/2006 Európskeho Parlamentu a Rady o Registrácii, Vyhodnotení, Schvaľovaní a Obmedzení Chemických látok; RID - Nariadenia o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok železničnou prepravou; SADT - Teplota urýchľujúca samovoľný rozklad; SDS - Karta bezpečnostných údajov; SVHC - látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy; TCSI - Tchajwanský zoznam chemických látok; TECI - Zoznam existujúcich chemických látok v Thajsku; TRGS - Technické pravidlá pre nebezpečné látky; TSCA - Zákon o kontrole jedovatých látok (Spojené Štáty Americké); UN - Organizácia Spojených Národov; vPvB - Veľmi odolné a veľmi bioakumulatívne

**Ďalšie informácie**

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006, v zmysle neskorších predpisov

**schülke** -t

## **terralin® AF wipes**      **No Change Service!**

Verzia  
05.19

Dátum revízie:  
04.04.2025

Dátum posledného vydania: 16.11.2023

### **Klasifikácia zmesi:**

Flam. Liq. 3                      H226

Eye Irrit. 2                      H319

STOT SE 3                      H336

### **Proces klasifikácie:**

Na základe údajov o produkte alebo odhadov

Na základe údajov o produkte alebo odhadov

Výpočetná metóda

Zmeny od poslednej verzie sú zvýraznené na okraji. Táto verzia nahrádza všetky predchádzajúce verzie.

Informácie uvedené v tejto Karte bezpečnostných údajov sú správne podľa našich najlepších vedomostí, informácií a presvedčenia v čase jej vydania. Tu uvedené informácie sú navrhnuté len ako odporúčanie na správnu manipuláciu, použitie, spracovanie, skladovanie, prepravu, likvidáciu a odstránenie a nemôžu byť považované ako záruka alebo špecifikácia kvality. Informácie sa vzťahujú len na uvedenú špecifickú látku a nesmú byť považované za platné pre túto látku v kombinácii s akýmikoľvek inými látkami alebo akýmikoľvek procesmi, pokiaľ to nie je výslovne špecifikované v texte.